

ISSN-0207-4710

GÖYƏRÇİN

ŞUŞA



BƏDƏVİ VƏ ƏRƏB

(Ərəb xalq nağılı)

Bir kişi ticarətlə məşğul olmaq üçün işgüzar səfərə getdi. Ancaq xoşbəxtlik onun üzünə gümədi və geriye, evə dönmək qərarına gəldi. Yolda o, dayandı, çantasını açıb götürdüyü yeməyi çıxardı və nahar eləməyə başladı. Elə bu vaxt yoldan bir bədəvi keçirdi. O, baş əyib ərəbə dedi:

- Mən də Sizin ölkənizdənəm, indi İraqa gedirəm.

Ərəb soruşdu:

- Ailəmdən xəbəriniz varmı?

"Bəli, - deyə bədəvi cavab verdi.

- Oğlumun səhhəti necədir?

- Sağlamlığı yaxşıdır, şükür Allaha.

- Bəs oğlumun anası?

- Səhhəti çox yaxşıdır ki, bundan yaxşısı olmur.

- Bəs evim necədir?

- Evin də qoyub gəldiyin kimidir, yeni çox gözəldir.

- Bəs mənim dəvəm necədir?

- Çox yaxşıdır.

- Bəs itim?

- O da əvvəlki kimi evinizi qoruyur.

Bütün bunları eşidən tacir sevindi, ancaq xoş xəbər gətirən bədəvini ağızucu da olsa süfrəyə dəvət etmədi...

Birdən uzaqdan vəhşi bir keçi göründü və dərhal səhrada gözdən itdi.

Ac bədəvi yemək üçün hiylə işlətdi və ərəbə dedi:

- Xoşbəxt günlər o vəhşi keçi kimi gözə görünür, sonra isə yox olur. Sizə ailəniz, eviniz və əmlakınız haqqında dediklərim hamısı həqiqətdir. Ancaq bu, dünən idi. Bu gün isə... Əgər itiniz sağ olsaydı keçi qaça bilməzdi.

Ərəb narahatlıqla soruşdu:

- Mənim itim ölüb ki?

- Bəli, o, sizin dəvənizin ətinə yeyən kimi öldü.

- Sən nə danışırısan! Dəvəm də ölüb?

- Bəli. Arvadınız dəfn olunan gün onu bıçaqladılar.

- Məgər mənim arvadım ölüb?

- Bəli. Oğlunuzun ayrılığına dözə bilməyib öldü.

- Oğlum da ölüb? Lənətə gələsən, bu necə oldu axı?

- Eviniz uçanda oğlunuz tavanın altında qalıb öldü.

Bu dəhşətli xəbərlərə dözə bilməyən ərəb qışqırdı, fəğan qopardı. Dəvənin yanına qaçıb, onu mindi və qaçdı. O, elə tələsdi ki, yemək dolu çantasını götürməyi də unuttu.

Bədəvi çantayı götürdü, içindəki hər şeyi yedi və gülümsəyərək dedi:

- Evinə çatanda dediklərimin doğru olmadığını bilən ərəb yəqin ki, çox sevinəcək ...

Tərcümə edən: R.Y.Əliyev